VERBAND KVA THURGAU

SERVIÇO DE CONSULTORIA DE LIXO DA KVA THURGAU **071 626 96 26**

Rüteliholzstrasse 5, 8570 Weinfelden, www.kvatg.ch

Evitar, reduzir
separar, reciclar resíduos!

TEM QUESTÕES ACERCA DO TRATAMENTO CORRETO DE RESÍDUOS?
MAIS INFORMAÇÕES EM WWW.KVATG.CH OU 071 626 96 26

GUIA PARA REPARAÇÃO

Reduzir desperdícios – reparar em vez de deitar fora!
Os lindos sapatos de couro estragaramse ou a agradável poltrona precisa de uma renovação? Consulte então www.reparaturfuehrer.ch. Aqui peleiros, artesãos e instituições oferecem os seus serviços de reparação.

APLICAÇÃO DA KVA

A aplicação da KVA Thurgau informa-o sobre todos os dados relevantes da recolha e eliminação de resíduos no seu município. Com o recurso a notificações push nunca mais se esquecerá de preparar o lixo e será sempre informado acerca das novidades. Disponível na App Store para iOS e Android.

ONDE COLOCAR

Colocar o lixo
até às 7 horas da manhã do dia de recolha nos pontos de recolha marcados pelo município.

Sacos com taxas
Deitar o lixo doméstico em sacos oficiais para lixo com taxas da KVA Thurgau. Colocar o selo para grandes dimensões em resíduos combustíveis de grandes dimensões e pacotes e pôr no ponto de recolha.

Contentores para edifícios de apartamentos
Só é permitido colocar sacos oficiais para lixo doméstico com taxas da KVA Thurgau.

Contentores subterrâneos (UFC)
Só é permitido deitar sacos oficiais para lixo doméstico com taxas da KVA Thurgau. Pode deitar o lixo a qualquer hora. É proibido depositar e deitar fora resíduos de grandes dimensões. Os resíduos de grandes dimensões devem ser entregues ao RAZ. Obtenha informações relativas a pontos de recolha e serviços de recolha de resíduos de grandes dimensões através do telefone 071 626 96 26 ou em www.kvatg.ch (www.kvatg.ch/dienstleistungen/dienstleistungen/kehrichtsammeldienst).

Resíduos de grandes dimensões
Preparação de resíduos de grandes dimensões e pacotes (somente materiais combustíveis) para os postos de recolha públicos.

Colar os selos para resíduos de grandes dimensões da KVA Thurgau bem visíveis:
- até 5 kg 1 selo
- até 10 kg 2 selos
- até 20 kg 4 selos
- até 30 kg 6 selos
- Dimensões máximas: 100 × 70 × 50 cm
- Peso máximo: 30 kg

Feixes e objetos separados de grandes dimensões podem ser entregues ao serviço de recolha de lixo.

Maços perigosos
Matérias inflamáveis ou explosivas como garrafas de gás de campismo e de CO_2 NÃO são adequadas para colocar no lixo (Perigo de explosão!).

O serviço de recolha de lixo não recolhe:
- sacos abertos e muito cheios
- lixo acondicionado em caixas de papelão ou em sacos de supermercado
- materiais recicláveis (para reciclagem)
- tintas, líquidos, produtos tóxicos, produtos químicos e materiais explosivos
- resíduos compostáveis (lixos orgânicos)
- material incombustível

Despesas especiais
Para a recolha de resíduos que não tiverem sido depositados de maneira apropriada, a Verband (associação) cobrará ao causador os custos adicionais provocados (no mínimo Fr. 50.–).

TAXAS DE SACOS DE LIXO

Sacos de lixo oficiais com taxas da KVA Thurgau

sacos de lixo de 17 litros, 10 unidades	Fr. 10.–
sacos de lixo de 35 litros, 10 unidades	Fr. 20.–
sacos de lixo de 60 litros, 10 unidades	Fr. 30.–
*sacos de lixo de 110 litros, 5 unidades	Fr. 25.–

*não adequado para contentores subterrâneos!

KUH-BAG

sacos de lixo de 35 litros, 10 unidades	Fr. 14.–
sacos de lixo de 60 litros, 10 unidades	Fr. 20.–

Outros selos oficiais

selos para resíduos de grandes dimensões da KVA Thurgau, por unidade	Fr. 2.–
selos de chumbo para clientes comerciais e industriais, por unidade	Fr. 45.–
vinheta anual 1× L para clientes comerciais e industriais, por unidade	Fr. 2000.–

SÍMBOLOS DAS EMBALAGENS

Embalagens / materiais recicláveis	Para os pontos de recolha do município ou loja de venda
Embalagens retornáveis geralmente com depósito	Para os pontos de recolha do município ou loja de venda
Garrafas de PET	Devolver à loja de venda ou ao RAZ
Garrafas de plástico (vazias, que se podem fechar)	Devolver à loja de venda (Migros, Coop, etc.) ou ao RAZ
Adequado para compostagem	Dispor para compostagem / fermentação
Lixo doméstico	Deve ser colocado no saco de lixo!
Lixo especial	Não deve ser colocado no saco de lixo!
Substâncias poluentes da água	Nunca descartar no WC ou lava-louça!

ENTREGA DIRETA PARA PARTICULARES/EMPRESAS

Horários de funcionamento

RAZ Weinfelden
071 626 96 90
071 626 96 26
Schlechtenmühle-
strasse 13
8570 Weinfelden
info@kvatg.ch
SEG.–SEX. 7h30–11h45/
13h30–17h00
SÁB. 8h30–12h30
(Entrega apenas para
particulares)

RAZ Frauenfeld
052 722 25 23
Juchstrasse 45
info@tricycling.ch
SEG.–SEX. 7h15–11h45 /
13h15–17h00
QUI. 7h00–11h45 /
13h00–18h30
SÁB. 7h30–12h30
(Entrega apenas para
particulares)

RAZ Hefenhofen
071 411 57 27
Grundholzstrasse 9
raz.hefenhofen@kvatg.ch
SEG.–SEX. 7h30–11h45 /
13h30–16h45
SÁB. 8h30–11h30
(Entrega apenas para
particulares)

RAZ Kreuzlingen
Entsorgungshof
071 688 81 22
Sonnenwiesenstr. 9a
raz.kreuzlingen@kvatg.ch
SEG.–SEX. 7h30–11h30 /
13h15–16h45
SÁB. 8h30–11h30
(Entrega apenas para
particulares)

Aterro sanitário de Mühletobel Berg
071 636 15 76
Kehlhof
SEG., TER., QUI., SEX.
de manhã
deponie.kehlhof@kvatg.ch
(fechado às quartas e sábados)
01/03 até 30/10: 7h00-11h45
01/11 até 28/02: 8h00-11h45

Verband KVA
Thurgau, Weinfelden
071 626 96 26
Rüteliholzstrasse 5
info@kvatg.ch
SEG.–SEX. 7h15–11h45 /
13h15–17h00
QUI. até às 18h30
SÁB. 8h30–11h30

Os seguintes resíduos podem ser entregues no RAZ:
Resíduos combustíveis: Fr. 205,20 por tonelada (incl. IVA)
Quantidade mínima alocada: Fr. 10.– (corresponde a 40 kg)

Horários de funcionamento aos feriados:
www.kvatg.ch

PAPEL USADO

O que é papel usado:
pôr no ponto de recolha apenas papel limpo como jornais, revistas, produtos impressos, livros e listas telefónicas sem encadernação, etc. em molhos. **Não** depositar em caixas de papelão, sacos de papel ou de plástico.

Não é papel usado:
embalagens de leite e de bebidas, papel revestido, adesivos, sacos de supermercado, etiquetas, plástico, papelão (ver no ponto Papelão), envelopes, etc.

CHAPA DE ALUMÍNIO / FOLHA-DE-FLANDRES

Latas de conservas, de alumínio, de folha-de-flandres, de alimentos de animais, bisnagas, etc.: remover o papel, lavar as latas com água fria. Embalagens com revestimento e películas devem ser colocadas no lixo doméstico.

Cápsulas da Nespresso
Entregar nos pontos de recolha do RAZ ou devolver às lojas especializadas.

PILHAS

Devolver pilhas secas e pilhas botão, acumuladores de aparelhos domésticos e eletrónicos ao local de venda ou ao RAZ, eventualmente ao ponto de recolha do município.

Devolver baterias de automóvel **grátis** às lojas especializadas ou ao RAZ.

Não deitar ácido de bateria para a canalização ou para a terra!

ENTULHO DE OBRAS/ CERÂMICA

Grés, artigos de barro cozido, porcelana, travessas refratárias, vidro plano, espelhos, tijolos, pedras, betão. Pequenas quantidades ao RAZ, eventualmente ao ponto de recolha do município.

Só ao RAZ / depósito Mühletobel:
gesso, entulho de obras com poluentes, isolamentos de fibras minerais e de vidro.

Pequenas quantidades até 20 kg (grátis)
Grandes quantidades:
serviço de consultoria de lixo 071 626 96 26

LÂMPADAS DE DESCARGA

Não partir tubos de néon, lâmpadas fluorescentes, lâmpadas económicas e lâmpadas de vapor de mercúrio.

Devolver **grátis** (vRG) às lojas especializadas ou ao RAZ, eventualmente ao ponto de recolha do município.

Deitar lâmpadas de incandescência normais ao lixo doméstico.

RESÍDUOS ELETRÓNICOS

Equipamentos eletrónicos
Devolver aparelhos eletrónicos dos seguintes ramos: doméstico, entretenimento, escritório, comunicação, bem como CDs de dados e música, DVDs, discos Blue-Ray, sem as capas de proteção, **grátis** (vRG) às lojas especializadas ou ao RAZ.

VIDRO

Garrafas de bebida e vidros de conserva **separados** em vidro branco, castanho e verde. Remover substâncias estranhas como componentes de metal, de cerâmica e de plástico!

Devolver garrafas e vidros com depósito às lojas de venda.

Não depositar loiça / cerâmica e vidro de janela e de espelho (ver Entulho de obras / cerâmica).

LIXO VERDE

Quando possível, compostar você mesmo resíduos verdes oriundos do jardim ou da cozinha.

Recolha de lixo verde
Consultar as instruções do município (Informações e Recolha), ver página de rosto.

Compostagem em jardins
Documentação, consultoria e cursos sobre compostagem da KVA Thurgau, 071 461 23 31 ou kompostberatung@kvatg.ch.

Informações sobre cursos e sugestões
www.kvatg.ch/kompostinfos

LIXO DOMÉSTICO

Entregar resíduos combustíveis, para os quais não há reciclagem ou eliminação separada, ao serviço de recolha de lixo (consultar os símbolos de eliminação de lixo). Taxas e depósito de acordo com a "Folha Informativa do Serviço de Recolha de Lixo".

Em caso de dúvida, consultar o serviço de consultoria de lixo:
071 626 96 26

Dados de remessa da recolha de lixo em www.kvatg.ch > Novidades ou com a aplicação da KVA.

PAPELÃO

O que é papelão:
embalagens limpas de papelão, cartão ondulado, etc. (símbolo de reciclagem). Espalmar, atar em molhos, não misturar com papel, sem substâncias estranhas como fitas adesivas, etc.!

Não é papelão:
papelões com o símbolo de lixo doméstico, como por exemplo embalagens de bebida Tetrapack, etc.

REFRIGERADORES

Devolver **grátis** refrigeradores domésticos (vRG) às lojas especializadas ou ao RAZ (pontos oficiais de recolha SENS).

Refrigeradores industriais
serviço de consultoria de lixo 071 626 96 26 ou SENS 043 255 20 00

METAIS

Entregar ferro-velho, metais coloridos, frigideiras, bicicletas sem pneus, peças de máquinas, móveis metálicos, etc. ao ponto de recolha de metais do município ou ao RAZ.

Não entregar refrigeradores, fogões, máquinas de lavar roupa, lixo eletrónico, pilhas e baterias, componentes plásticos, etc.

ÓLEOS

Óleos alimentares e óleos minerais provenientes do uso doméstico (por ex. óleo de motores) devem ser recolhidos separadamente. Depositar nos recipientes coletores de óleo apropriados. **Não misturar!**

Utilizar os pontos de recolha do município. Não deitar para a canalização ou para a terra.

Quantidade máxima até 20 litros (grátis)
Empresas: mediante pagamento
Serviço de consultoria de lixo 071 626 96 26

GARRAFAS DE PET

Garrafas limpas de PET **devem ser devolvidas à loja de venda ou ao RAZ**, colocadas nos recipientes coletores previstos (espalmar).

Não são garrafas de PET: frascos de plástico de champô, garrafas de plástico de óleo, de vinagre, de detergente e garrafas sujas de PET.

GARRAFAS DE PLÁSTICO (PE)

Para este ponto de recolha, apenas garrafas de plástico vazias, que se podem fechar, oriundas do consumo doméstico.

Não são garrafas de plástico:
Garrafas de PET, todas as garrafas do setor da bricolagem, de automóveis e do jardim.

KUH-BAG

São recolhidos:
plásticos limpos de uso doméstico como baldes, copos, embalagens de produtos alimentares, frascos de champô e detergente, Tetrapak, sacos de supermercado.

Não são recolhidos:
brinquedos, tubos, mangueiras, embalagens sujas de produtos alimentares, bidões, garrafas do setor da bricolagem, de automóveis e do jardim, garrafas de PET.

Pontos de distribuição e de recolha:
RAZ ou em www.kuh-bag.ch

RESÍDUOS COMBUSTÍVEIS DE GRANDES DIMENSÕES

Colchões, móveis, artigos de plástico, tapetes, etc.: entregar unidades separadas e pequenas quantidades ao serviço de recolha de lixo, selar de forma bem visível de acordo com a tarifa de lixo.

Dimensões máximas / peso máximo:
100×70×50 cm, 30 kg
Até 5 kg 1 selo, até 10 kg 2 selos,
até 20 kg 4 selos, até 30 kg 6 selos

Entregar grandes quantidades ao RAZ contra reembolso. Consulte os serviços de recolha e empresas privadas de gestão de resíduos em www.kvatg.ch > Dienstleistungen > Kehrichtsammeldienst > Sperrgutentsorgung

POLIESTIRENO EXPANSIVO / SAGEX

É possível entregar resíduos de poliestireno expansivo de embalagens, limpos, não misturados, inodoros, gratuitamente em pequenas quantidades ao RAZ (eventualmente ao ponto de recolha do município).

Chips de enchimento avulsos no lixo.

Empresas: mediante pagamento

TÊXTEIS

Depositar roupas, tecidos, eventualmente sapatos em bom estado nos sacos previstos de acordo com as instruções do centro de recolha. Eventualmente colocar nos contentores do município.

Entregar ao serviço de recolha de lixo: têxteis e sapatos sujos e inaproveitáveis.

CADÁVERES DE ANIMAIS

Entregar pequenos animais mortos sem substâncias estranhas (coleiras, sacos plásticos, etc.) ao ponto de recolha de cadáveres.
Não enterrar de modo algum na floresta, não deitar às águas de rios e lagos e nem ao lixo doméstico!

Informações: 071 626 96 26

Consultar a parte do município na página de rosto em relação à eliminação

MADEIRA

Madeira transformada como mobiliário, prateleiras, paletes, madeira usada de demolições, etc., madeira molhada. No caso de travessas de caminhos de ferro, o ferro deve ser removido.

As peças não devem ser superiores a 4 m.

PNEUS

Pneus de motas, automóveis e tratores devem ser devolvidos à loja de venda ou ao RAZ mediante pagamento de uma taxa.

Aceitação: até 100 kg de pneus usados (mesmo com as jantes). Descartar os pneus individuais da bicicleta com o lixo.

Custos: conforme a lista de preços oficial para o lixo

Grandes quantidades:
serviço de consultoria de lixo 071 626 96 26

LIXO ESPECIAL / SUBSTÂNCIAS TÓXICAS

Produtos químicos, ácidos, lixívia, vernizes, tintas, solventes, remédios, preservantes de madeira e pesticidas, produtos desinfetantes e de limpeza, resíduos de mercúrio (termómetro), garrafas de gás de campismo e de CO_2.

Entrega nos pontos de recolha de resíduos tóxicos do RAZ (apenas particulares) ou devolver à loja de venda.

Pequenas quantidades até 20 kg (grátis)

Grandes quantidades: serviço de consultoria de lixo 071 626 96 26